

SODBA SODIŠČA**z dne 14. decembra 2021****v zadevi E-1/21****ISTM International Shipping & Trucking Management GmbH proti Liechtensteinische Alters- und Hinterlassenenversicherung, Liechtensteinische Invalidenversicherung in Liechtensteinische Familienausgleichskasse***Socialna varnost – Uredba (ES) št. 883/2004 – Uredba (ES) št. 987/2009 – Statutarni sedež ali poslovna enota – Začasna določitev – Člen 3 EGP – Načelo lojalnega sodelovanja*

(2022/C 153/09)

V zadevi E-1/21, ISTM International Shipping & Trucking Management GmbH proti Liechtensteinische Alters- und Hinterlassenenversicherung, Liechtensteinische Invalidenversicherung in Liechtensteinische Familienausgleichskasse – katere predmet je ZAHTEVEK, ki ga je Sodišču Efte na podlagi člena 34 Sporazuma med državami Efte o ustanovitvi nadzornega organa in sodišča predložilo Knežje višje sodišče (*Fürstliches Obergericht*) v zvezi z razlago Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti in Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti – je Sodišče Efte v sestavi: predsednik Páll Hreinsson (sodnik poročevalec) ter sodnika Per Christiansen in Bernd Hammermann 14. decembra 2021 izdalo sodbo, katere izrek se glasi:

1. Člen 13(1), točko (b)(i), Uredbe (ES) št. 883/2004 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti v povezavi s členom 14(5a) Uredbe (ES) št. 987/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. septembra 2009 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe (ES) št. 883/2004 o koordinaciji sistemov socialne varnosti je treba razlagati tako, da zgolj prisotnost statutarnega sedeža podjetja ne zadostuje za namene te določbe. Pri določanju, kje se sprejemajo ključne odločitve podjetja in kje se opravljajo naloge njegove glavne uprave, v skladu s členom 14(5a) Uredbe (ES) št. 987/2009, je treba upoštevati vrsto dejavnikov. Med temi dejavniki so statutarni sedež, kraj glavne uprave, kraj, kjer se sestajajo direktorji podjetja, in kraj, ki je običajno ta isti, v katerem se določa splošna politika tega podjetja. Preostala dejstva, kot je prebivališče glavnih vodilnih, kraj sklicevanja skupščin, upravnih in računovodskih dokumentov in glavni potek finančnih dejavnosti, med drugim bančnih, se tudi lahko upoštevajo.
2. Da bi začasna določitev postala dokončna v skladu s členom 16(2) in (3) Uredbe (ES) št. 987/2009, mora imenovani nosilec kraja stalnega prebivališča obvestiti imenovane nosilce vseh držav EGP, v kateri se dejavnost opravlja. Za namene člena 16(2) in (3) Uredbe (ES) št. 987/2009 ne zadostuje, da imenovanega nosilca države EGP, v kateri se dejavnost opravlja, začasna določitev doseže v kakršni koli obliki, na primer prek zadevnega podjetja ali osebe.
3. Člen 16(4) Uredbe (ES) št. 987/2009 je treba razlagati tako, da lahko imenovani nosilec države EGP še vedno izpodbija začasno določitev, ki je v skladu s členom 16(3) navedene uredbe postala dokončna zaradi izteka dvomesečnega roka, ne da bi bil ta člen uporabljen. Z uporabo postopka iz člena 16(4) lahko pride do odprave ugotovitve, ki je postala dokončna v skladu s členom 16(3) te uredbe, z učinkom za nazaj.